



DIPLOMATICKÝ SERVIS
Václavské náměstí 49/816
111 21 Praha 1
IČ: 00000175 -08-



Diplomatický servis

Diplomatický servis

Právní forma: příspěvková organizace Ministerstva zahraničních věcí České republiky
Se sídlem: Václavské náměstí 816/49, 111 21 Praha 1
Zastoupený: **RNDr. Vladimír ZAVÁZAL, CSc.**, ředitel Diplomatického servisu
Zřizovatel: Ministerstvo zahraničních věcí České republiky
IČO: 00000175
DIČ: CZ00000175
Bankovní spojení: xxx

ID: ahemggp

(dále jen „pronajímatel“)

a

Úřad vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR)

Zastoupený svou vícenárodní kanceláří pro střední Evropu

Se sídlem: Felvinci ul. 27, 1027 Budapešť, Maďarsko
(Kancelář v České republice, Václavské náměstí 1282/51, 110 00 Praha 1)
Zastoupený: **pan Ajmal KHYBARI**, vedoucí úřadu

(dále jen „nájemce“ nebo „UNHCR“)

(pronajímatel a nájemce společně „smluvní strany“)

uzavírají podle § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a podle zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZMS“), v rozsahu, v jakém se vztahují na UNHCR a v souladu s Úmluvou o Výsadách a imunitách Organizace spojených národů z roku 1946 a s obecným mezinárodním právem a za podmínek dále sjednaných tento:

DODATEK č. 3 ke Smlouvě o nájmu nemovité věci č. 16 326/5

ze dne 22. 12. 2022, ve znění Dodatku č. 1 ze dne 28.6.2023 a Dodatku č. 2 ze dne 31.8.2023 (dále jen „smlouva“), uzavřené na nemovité věci – prostory č. 415 ve 4. patře uliční části, č. 404 ve 4. patře uliční části, č. 418 ve 4. patře uliční části, prostor č. 15 a č. 16 v suterénu dvorní části a jedno parkovací místo v automatickém parkovacím systému ve dvoře objektu, vše na adrese **Václavské náměstí 1282/51, Praha 1**.

1.

Smluvní strany shodně konstatují, že Čl. II odst. 1. smlouvy se rozšiřuje od 1.12.2023 o písm. g) a h) následujícího znění:

- g) číslo 9D ve 4. patře dvorní části, sestávající z jedné místnosti, kuchyně, komory, předsíně a koupelny s toaletou, vše o podlahové ploše 51,20 m²,
h) číslo 8D ve 4. patře dvorní části, sestávající ze dvou místností, kuchyně, předsíně, chodby, koupelny a toalety, vše o celkové podlahové ploše 88,55 m².
Plánek předmětu nájmu uvedeného pod písm. g) a h) v tomto odstavci je Přílohou č. 1 tohoto dodatku.

2.

Smluvní strany shodně konstatují, že Čl. III odst. 1. smlouvy se doplňuje o následující znění:
Pronajímatel přenechává předmět nájmu uvedený v Čl. II odst. 1. písm. g) a h) smlouvy nájemci na dobu určitou ode dne 1.12.2023 do 31.12.2030.

3.

Smluvní strany shodně konstatují, že Čl. IV odst. 1. smlouvy se ruší a nově zní takto:
Smluvní strany sjednávají nájemné za předmět nájmu ve smyslu § 27 odst. 3 ZMS pro období od 1. 9. 2023 do 30. 11. 2023 v roční výši 894 720 Kč, slovy: osm set devadesát čtyři tisíce sedm set dvacet korun českých.
Smluvní strany sjednávají nájemné za předmět nájmu ve smyslu § 27 odst. 3 ZMS pro období od 1.12.2023 do 31.12.2023 ve výši 140 850 Kč, slovy: jedno sto čtyřicet tisíc osm set padesát korun českých. Nájemné za předmět nájmu je osvobozeno od daně z přidané hodnoty.

4.

Smluvní strany shodně konstatují, že Čl. IV odst. 4. smlouvy se k 30.11.2023 ruší a od 1.12.2023 nově zní takto:

Príslušné roční nájemné se nájemce zavazuje platit ve čtvrtletních splátkách. Platby se uskuteční vždy na účet pronajímatele vedený u xxx, číslo účtu xxx, s uvedením variabilního symbolu xxx, nejpozději do 15. dne prvního měsíce příslušného čtvrtletí. Doplatek nájemného vzhledem k rozšíření předmětu nájmu dle bodu 1. tohoto dodatku dle dohody smluvních stran za měsíc prosinec 2023 ve výši 66 290 Kč, slovy: šedesát šest tisíc dvě stě devadesát korun českých, uhradí nájemce na účet pronajímatele do 10 kalendářních dnů ode dne podpisu tohoto dodatku.

5.

Smluvní strany shodně konstatují, že Čl. IV odst. 5. smlouvy se k 30.11.2023 ruší a od 1.12.2023 nově zní takto:

Vedle vlastního nájemného se nájemce zavazuje platit čtvrtletně (s následným vyúčtováním), zálohy na služby-plnění poskytovaná v souvislosti s užíváním předmětu nájmu, a to na vytápění předmětu nájmu a ohřev vody, úklid společných prostor, osvětlení společných prostor, výtah, studenou vodu - vodné, stočné a odvoz odpadu, podle evidenčních listů, které jsou Přílohou č. 3 tohoto dodatku. Zálohy na služby v souvislosti s užíváním předmětu nájmu, uvedeného v Čl. II odst. 1 písm. a), b), c), g) a h) smlouvy, dle evidenčních listů platí nájemce samostatnou platbou ve čtvrtletních splátkách společně s úhradou nájemného. Platby se uskuteční vždy na účet pronajímatele vedený u xxx, číslo účtu xxx, s uvedením variabilního symbolu xxx, nejpozději do 15. dne prvního měsíce příslušného čtvrtletí.

Vzhledem k rozšíření předmětu nájmu dle bodu 1. tohoto dodatku se smluvní strany dohodly, že rozdíl zálohových plateb za služby - plnění poskytovaná v souvislosti s užíváním předmětu nájmu uvedeného v tomto dodatku za měsíc prosinec 2023 ve výši 7 000 Kč, slovy: sedm tisíc korun českých, uhradí nájemce na účet pronajímatele do 10 kalendářních dnů ode dne podpisu tohoto dodatku. Nájemce bere na vědomí souhlasí s tím, že v případě zvýšení či snížení nákladů na poskytovaná plnění je pronajímatel oprávněn jedenkrát ročně úměrně upravit zálohy na poskytovaná plnění.

6.

Smluvní strany shodně konstatují, že Čl. IV odst. 6. smlouvy se k 30.11.2023 ruší a od 1.12.2023 nově zní takto:

Nájemce se zavazuje hradit zvlášť spotřebu elektrické energie v předmětu nájmu uvedeném v Čl. II odst. 1. písm. a), b), c), g) a h) smlouvy a plynu v předmětu nájmu uvedeném v Čl. II odst. 1. písm. h) smlouvy na základě vystavených daňových dokladů od příslušných dodavatelů, se kterými bude nájemce v přímém smluvním vztahu.

7.

Smluvní strany shodně konstatují, že Čl. IV odst. 7. smlouvy se k 30.11.2023 ruší a od 1.12.2023 nově zní takto:

Nájemce se zavazuje platit zvlášť poměrnou část stočného srážkových vod v předmětu nájmu uvedeného v Čl. II odst. 1 písm. a), b), c), g), a h) smlouvy. Nájemce se zavazuje platit zvlášť spotřebu elektrické energie v předmětu nájmu, uvedeném v Čl. II odst. 1. písm. d) a e) smlouvy na základě pronajímatelem vystavených daňových dokladů, s příslušnými doklady, prokazujícími oprávněnost pronajímatele fakturovat příslušnou částku, a to na účet pronajímatele v předepsané lhůtě splatnosti, která nebude kratší než 14 kalendářních dnů ode dne doručení daňového dokladu.

8.

Smluvní strany shodně konstatují, že Čl. VI odst. 11. smlouvy se k 30.11.2023 ruší a od 1.12.2023 nově zní takto:

Nájemce je povinen vstoupit do přímého smluvního vztahu s dodavatelem elektrické energie a plynu a to do 10 pracovních dní po převzetí předmětu nájmu.

9.

Smluvní strany shodně konstatují, že Čl. VI odst. 12. smlouvy se k 30.11.2023 ruší a od 1.12.2023 nově zní takto:

Nájemce již složil jistotu ve výši 66 760 Kč na účet pronajímatele. V souladu s rozšířením předmětu nájmu se nájemce zavazuje složit doplatek jistoty ve výši 74 090 Kč, slovy: sedmdesát čtyři tisíce devadesát korun českých na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy, a to do 10 kalendářních dnů od podpisu této smlouvy. Pronajímatel není oprávněn volně nakládat s těmito finančními prostředky (s jistotou), které budou uloženy na zvlášť k tomu zřízeném bankovním účtu pronajímatele. Při skončení nájmu pronajímatel vrátí jistotu nájemci nejpozději do 30 kalendářních dnů od ukončení nájemního vztahu zpět nájemci, započte si přitom, co mu nájemce případně dluží. Nájemce má právo na úroky z jistoty od jejího poskytnutí ve výši úrokové sazby dané bankovní institucí, u které jsou finanční prostředky (jistota) uloženy, za daný kalendářní rok.

10.

Ostatní ustanovení smlouvy o nájmu nemovité věci zůstávají nezměněna.

11.

Dodatek nabývá platnosti dnem podepsání oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.



Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech v jazyce českém a dvou stejnopisech v jazyce anglickém. Pronajímatel i nájemce obdrží každý od každé jazykové verze po jednom stejnopise dodatku.

V Praze dne: 30. 11. 2023

V Praze dne: 28. Nov. 2023

Za pronajímatele:

